

## РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 390/2007 НА КОМИСИЯТА

от 11 април 2007 година

за налагане на временно антидъмпингово мито върху вноса на пероксосулфати (персулфати) с произход от Съединените американски щати, Китайската народна република и Тайван

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 384/96 на Съвета от 22 декември 1995 г. за защита срещу дъмпингов внос на стоки от страни, които не са членки на Европейската общност <sup>(1)</sup> („Основния регламент“), и по-специално член 7 от него,

като има предвид, че:

## А. ПРОЦЕДУРА

## 1. Започване

- (1) На 31 май 2006 г. Комисията получи жалба относно пероксосулфати („персулфати“) с произход от Съединените американски щати („САЩ“), Китайската народна република („КНР“) и Тайван, подадена съгласно член 5 от Основния регламент от CEFIC („жалбоподател“) от името на производители, представляващи 100 % от общото производство на персулфати в Общността.
- (2) Тази жалба съдържаше доказателства за дъмпинг и произтичащи от него съществени вреди, което бе сметнато за достатъчно основание за започване на процедура.
- (3) На 13 юли 2006 г. процедурата бе започната чрез публикуване на известие за започване на процедура в *Официален вестник на Европейския съюз* <sup>(2)</sup>.

## 2. Заинтересовани от процедурата страни

- (4) Комисията официално уведоми подалите жалба производители от Общността, производителите износители в САЩ, КНР и Тайван, вносители, търговци, потребители, доставчици и асоциации, за които се знае, че са заинтересовани, както и представителите на САЩ, КНР и Тайван, за започването на процедурата. Заинтересованите страни получиха възможност да изложат позициите си в писмена

форма и да поискат да се организира изслушване в рамките на срока, посочен в известието за откриване на процедура.

- (5) За да се даде възможност на производителите износители от КНР да подадат заявление за статут на фирма, работеща в условията на пазарна икономика, или за индивидуално третиране, ако желаят това, Комисията изпрати формуляри за заявления на китайските производители износители, за които се знае, че са заинтересовани, както и на други китайски производители износители, които са се представили в рамките на определените срокове, посочени в известието за започване на процедура. Шест производители износители и свързаните с тях търговски компании, когато е целесъобразно, поискаха статут на фирма, работеща в условията на пазарна икономика, съгласно член 2, параграф 7 от Основния регламент или индивидуално третиране, ако разследването установи, че не отговарят на условията за статут на фирма, работеща в условията на пазарна икономика.
- (6) Като има предвид очевидно големия брой на производителите износители от КНР, Комисията посочи в известието за започване на процедура, че може да се използва представителна извадка при това разследване за установяване на дъмпинг и вреди в съответствие с член 17 от Основния регламент.
- (7) За да може Комисията да реши дали ще бъде необходимо да се използва представителна извадка и ако се окаже, че това е необходимо, да може да подбере такава извадка, всички производители износители в КНР бяха приканени да се представят на Комисията и да предоставят, както е посочено в известието за започване на процедура, основна информация за своята дейност през календарната 2005 г. във връзка с разглеждания продукт.
- (8) Като се има предвид, че само шест производители износители сътрудничиха в разследването, бе решено, че няма да е необходима представителна извадка.
- (9) На всички известни заинтересовани страни и на всички други страни, които се представиха в рамките на срока, посочен в известието за започване на процедура, бяха изпратени въпросници. Бяха получени отговори от шест производители износители от КНР, двама от САЩ и един от Тайван, както и от един производител от страна аналог, Турция. Пълни отговори на въпросника бяха получени и от двама производители от Общността, а двама вносители представиха общ отговор на въпросника. Освен това нито един от потребителите не отговори на въпросника и никакви други потребители не представиха на Комисията никаква информация и не се представиха в процеса на това разследване.

<sup>(1)</sup> ОВ L 56, 6.3.1996 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2117/2005 (ОВ L 340, 23.12.2005 г., стр. 17).

<sup>(2)</sup> ОВ С 162, 13.7.2006 г., стр. 5.

(10) Комисията издири и провери цялата информация, която смяташе за необходима за временно определяне на дъмпинга, произтичащите вреди и интереса на Общността, и направи проверки в сградите на следните компании:

а) *производители от Общността*

— Degussa Initiators GmbH&Co. KG, Pullach, Germany

— RheinPerChemie GmbH, Hamburg, Germany

б) *производители износители от КНР*

— Degussa-AJ (Shanghai) Initiators Co., Ltd, Shanghai и свързаната с нея търговска компания Shanghai AJ Import and Export Co., Ltd, Shanghai

— ABC Chemicals (Shanghai) Co., Ltd, Шанхай и свързаната с нея търговска компания Siancity Xiamen Co., Ltd, Xiamen

— Hebei Jiheng Group Co., Ltd, Hengshui

— Hebei Yatai Electrochemistry Co., Ltd, Wang Jia Jing

— Shaanxi Baohua Technologies Co., Ltd, Baoji

— Shangyu Jiehua Chemical Co., Ltd, Shangyu

в) *производители износители от САЩ*

— E.I. DuPont De Nemours, Wilmington, Delaware

— FMC Corporation, Tonawanda, New York

г) *свързан търговец от Швейцария*

— DuPont De Nemours International SA, Geneva

д) *производители износители от Тайван*

— San Yuan Chemical Co., Ltd, Chiayi.

(11) С оглед необходимостта да се определи нормална стойност за производители износители, на които може да не се предостави статут на фирма, работеща в условията на пазарна икономика, бе направена проверка в сградите на посочената по-долу компания, с цел да се определи нормалната стойност въз основа на данните от страната аналог, в този случай Турция:

*Производител в Турция*

— Ak-kim Kimya Sanayi Ve Ticaret A.Ş., Istanbul.

### 3. Период на разследване и разглеждан период

(12) Разследването на дъмпинга и вредата обхваща периода от 1 юли 2005 г. до 30 юни 2006 г. („период на разследване“ или „ПР“). Проучването на тенденциите, влияещи върху оценката на вредата, обхваща периода от 1 януари 2003 г. до края на периода на разследването („разглеждания период“).

### Б. РАЗГЛЕЖДАН ПРОДУКТ И ПОДОБЕН ПРОДУКТ

#### 1. Разглеждан продукт

(13) Разглежданият продукт са пероксосулфати (персулфати) с произход от САЩ, КНР и Тайван („разглеждания продукт“). Разглежданият продукт обикновено се обозначава с кодове по КН 2833 40 00 и ex 2842 90 80 (кодове по КН от 1 януари 2007 г.).

(14) Персулфатите са бели кристални соли без мирис, които включват четири основни вида: амониев персулфат  $(\text{NH}_4)_2\text{S}_2\text{O}_8$ , натриев персулфат  $(\text{Na}_2\text{S}_2\text{O}_8)$ , калиев персулфат  $(\text{K}_2\text{S}_2\text{O}_8)$  и калиев моноперсулфат  $(2\text{KHSO}_5 \cdot \text{KHSO}_4 \cdot \text{K}_2\text{SO}_4)$ .

(15) Разглежданият продукт се използва като инициатор или окислител в редица приложения. Например, използва се като инициатор на полимеризация при производството на полимери, ецващ реактив при производството на печатни платки, за козметика за коса, при обезкърване на текстил, в производството на хартия, като средство за почистване на зъби и като дезинфектант.

(16) Един производител износител от САЩ заяви, че калиевият моноперсулфат (KMPS) не трябва да се счита за част от същия продукт, тъй като има различен химически състав и структура, различни крайни употреби и различни клиенти. Също така бе посочено, че KMPS се продава на ценови нива, които се различават от тези на останалите продукти.

- (17) Разследването обаче показва, че независимо от разликите в химическата формула и отчасти различните употреби, всички видове на разглеждания продукт имат едни и същи основни химически и технически характеристики и могат да се използват за едни и същи основни цели. Вярно е, че не всички видове се използват за всички приложения, но за тях беше установено, че са взаимозаменяеми поне при някои основни приложения. Що се отнася до различните ценови нива, се припомня, че този показател сам по себе си не може да определя дали няколко вида на продукта представляват един продукт. Тъй като бе установено, че и четирите вида на продукта имат сходни характеристики и общи крайни употреби, този аргумент бе отхвърлен. Следователно и четирите вида условно се считат за един-единствен продукт за целите на настоящата процедура.

## 2. Подобен продукт

- (18) Разследването показва, че основните физически и технически характеристики на персулфатите, произведени и продавани от индустрията на Общността, персулфатите, произведени и продавани на вътрешните пазари на САЩ, КНР и Тайван, и персулфатите, внасяни в Общността от тези страни, както и произвежданите и продаваните в Турция, която е страна аналог, са еднакви и имат едни и същи употреби.
- (19) Следователно, бе направено временното заключение, че тези продукти са подобни по смисъла на член 1, параграф 4 от Основния регламент.

## В. ДЪМПИНГ

### 1. Обща методология

- (20) Представената по-долу обща методология бе приложена спрямо всички сътруднически производители износители в САЩ и Тайван, както и спрямо сътрудническите китайски производители износители, на които бе предоставен статут на фирма, работеща в условията на пазарна икономика. Следователно представените констатации за дъмпинга за всяка от въпросните държави представят единствено въпроси, които са специфични за всяка страна износителка.

#### 1.1. Нормална стойност

- (21) В съответствие с член 2, параграф 2 от Основния регламент Комисията първо провери за всеки производител износител дали продажбите на разглеждания продукт на вътрешния пазар на независими клиенти са представителни, тоест дали общият обем на тези продажби е равен на 5 или повече процента от общия обем на съответните продажби за износ за Общността.

- (22) В резултат на това Комисията определи тези видове на продукта, продавани от компаниите на вътрешния пазар, които като цяло имат представителни продажби на вътрешния пазар, които са еднакви или пряко сравними с видовете на продукта, продавани за износ в Общността.

- (23) Продажбите на вътрешния пазар на определен вид на продукта се считат за достатъчно представителни, когато обемът на продажбите на този вид на продукта на вътрешния пазар на независими клиенти по време на периода на разследване е бил 5 или повече процента от общия обем на сравним вид на продукта, продавана за износ в Общността.

- (24) Впоследствие Комисията проучи дали продажбите на вътрешния пазар на всеки вид персулфати, продавани на вътрешния пазар в представителни количества от всяка компания във всяка държава износителка, могат да се смятат за осъществени при обичайни търговски условия съгласно член 2, параграф 4 от Основния регламент. Това бе направено чрез определяне на дела на рентабилните продажби на вътрешния пазар на независими клиенти, за всеки изнасян вид на продукта по време на периода на разследване, както следва:

- (25) Когато обемът на продажбите на даден вид на продукта, продаван на нетна продажна цена, равна или по-висока от изчислените производствени разходи, съставлява над 80 % от общия обем на продажбите за дадения вид на продукта, и когато среднопрегледената цена на този вид е равна или по-висока от производствените разходи, нормалната стойност се базира на действителната цена на вътрешния пазар. Тази цена се изчислява като среднопрегледена стойност на цените на всички продажби на вътрешния пазар на дадения вид на продукта, осъществени по време на ПР, независимо дали тези продажби са били рентабилни, или не.

- (26) Когато обемът на рентабилните продажби на даден вид на продукта съставлява 80 или по-малко процента от общия обем на продажбите за този вид или когато среднопрегледената цена на този вид е по-ниска от производствените разходи, нормалната стойност се базира на действителната цена на вътрешния пазар, изчислена като среднопрегледена цена на рентабилните печалби само за този вид, при условие че тези печалби съставляват 10 или повече процента от общия обем на продажбите за този вид на продукта.

- (25) Когато обемът на рентабилните продажби на даден вид на продукта съставлява по-малко от 10 % от общия обем на продажбите за този вид, се смята, че са били продадени недостатъчни количества от дадения вид и затова цената на вътрешния пазар не може да се смята за подходяща база за установяване на нормалната стойност.

(28) Когато цените на вътрешния пазар на даден вид на продукта, продаден от производител износител, не могат да се използват за установяване на нормалната стойност, трябва да се използва друг метод. В съответствие с член 2, параграф 3 от Основния регламент Комисията изчислила конструираната нормална стойност, както следва.

(29) Нормалната стойност бе конструирана, като към производствените разходи за изнасяните видове на продукта на всеки износител, съответно коригирани при необходимост, бе добавена разумна сума на разходите за реализация, общите и административните разходи, както и разумна норма на печалбата.

(30) За всеки отделен случай разходите за реализация, общите и административните разходи, както и печалбата, бяха установени в съответствие с методите, посочени в член 2, параграф 6 от Основния регламент. За тази цел Комисията провери дали разходите за реализация, общите и административните разходи, понесени от всеки от разглежданите производители износители на вътрешния пазар, както и реализираната от него печалба на вътрешния пазар, представляват надеждни данни.

#### 1.2. Експортна цена

(31) При всички случаи, при които засегнатият продукт е бил изнасян за независими клиенти в Общността, експортната цена е установена в съответствие с член 2, параграф 8 от Основния регламент, а именно на базата на експортните цени, реално платени или подлежащи на плащане.

(32) Когато продажба за износ е осъществена чрез свързани вносители, базирани в Общността, експортната цена се конструира в съответствие с член 2, параграф 9 на Основния регламент на основата на цената, на която вносеният продукт е препродаден за първи път на независим купувач, съответно коригирана, за да се вземат предвид всички разходи, които са направени между вноса и препродажбата, както и разумна граница на разходите за реализация, общите и административните разходи и на печалбата. В тази връзка бяха използвани собствените разходи за реализация, общите и административните разходи на свързаните вносители. Границата на печалбата бе установена на основата на наличната информация, предоставена от сътрудническите несвързани вносители.

(33) Когато продажбата за износ е осъществена чрез свързан търговец, базиран извън Общността, експортната цена бе определена на основата на цената, на която продуктът е препродаден за първи път на независими клиенти в Общността.

#### 1.3. Сравнение

(34) Сравнението между нормалната стойност и експортната цена бе направено на базата на цени франко завода.

(35) За да се гарантира обективно сравнение между нормалната стойност и експортната цена, бяха

направени съответните промени под формата на корекции за отчитане на разлики, които засягат цените и тяхната сравнимост в съответствие с член 2, параграф 10 от Основния регламент.

#### 1.4. Дъмпингов марж

(36) Съгласно член 2, параграфи 11 и 12 от Основния регламент дъмпинговият марж бе определен на основата на сравнение между среднопретеглената нормална стойност по вида на продукта и среднопретеглената експортна цена по вида на продукта, както бяха определени по-горе.

(37) За да се определи дъмпинговият марж за несътрудническите производители износители, първо бе установено нивото на неосказване на сътрудничество. За тази цел обемът на износа за Общността, съобщен от сътрудническите производители износители, бе сравнен със съответната статистика за вноса, предоставена от Евростат.

(38) Тъй като нивото на сътрудничество в САЩ и Тайван бе високо (на практика 100 %) и нямаше причина да се предполага, че някой производител износител в тези страни умишлено не е оказал съдействие, бе решено, че е уместно остатъчният дъмпингов марж за несътрудническите производители износители във всяка от разглежданите страни да бъде на нивото на най-високия марж, установен за сътрудническия износител.

(39) По отношение на КНР нивото на сътрудничество, оценено за страната като цяло, също бе високо (над 85 %). Специфичната методология, която бе използвана за определяне на дъмпинговия марж за цялата страна за КНР, е обяснена по-долу.

## 2. САЩ

### 2.1. Нормална стойност

(40) За двамата сътрудническите производители износители общият обем на продажбите на подобния продукт на вътрешния пазар бе представителен, както е посочено в съображение 21 по-горе. Следователно, нормалната стойност за всички видове на продукта се основава на реално платени или подлежащи на плащане цени при обичайни търговски условия от независими клиенти в САЩ, както е обяснено в съображения 25 и 26, тъй като тези продажби при всички случаи съставляват 10 или повече процента от общия обем на продажбите за този вид.

### 2.2. Експортна цена

(41) Единият от сътрудническите производители износители осъществява директен износ за независими клиенти в Общността. Затова експортната цена за този износител се основава на реално платените или подлежащите на плащане цени за разглеждания продукт съгласно член 2, параграф 8 от Основния регламент.

- (42) Другият износител реализира всички продажби за Общността чрез свързана търговска компания в Швейцария. Затова експортната цена бе определена съгласно съображение 33.
- (43) Освен това значителна част от продажбите за износ на този производител износител от САЩ за Общността чрез свързаната компания в Швейцария бяха предназначени за свързана компания, която използваше разглеждания продукт като суровина в производството на друг продукт, който не се смята за подобен продукт по смисъла на член 1, параграф 4 от Основния регламент.
- (44) Тъй като бе установено, че цените за сделките между производителя износител и свързаната с него компания в Общността, чрез свързаната с тях търговска компания в Швейцария, са повлияни от взаимоотношенията между трите компании, тези цени не можеха да бъдат надеждна основа за определяне на експортната цена за тези сделки.
- (45) Освен това не бе възможно да се конструира експортната цена на основата на цената, на която свързаната компания препродава продукта за първи път на независими клиенти, тъй като засегнатият продукт преминава през значителна трансформация при производството на крайния продукт от свързаната компания. Затова всички тези сделки, свързани с междинно използване, бяха игнорирани при определяне на експортната цена.

### 2.3. Сравнение

- (46) Нормалната стойност и експортната цена бяха сравнени на база франко завода, както бе посочено по-горе, с внесени корекции, където бе уместно, в съответствие с член 2, параграф 10 от Основния регламент. Корекциите бяха направени за отстъпки, работи, транспорт, застраховка, заготовка, товарене и допълнителни разходи, опаковане, кредити и вносни мита.
- (47) За продажбите, реализирани от един производител износител чрез негов свързан търговец в Швейцария, бе внесена корекция в съответствие с член 2, параграф 10, буква и) от Основния регламент. Корекцията се базира на надценката, получавана от свързания търговец в Швейцария, но при това изчисление не бе използвана реалната печалба на свързания търговец, тъй като отношенията между производителя износител и свързания търговец имат значително влияние върху цените по сделката. Затова надценката бе изчислена като сума от разходите за реализация, общите и административните разходи, понесени от свързаната търговска компания по време на ПР, и разумна граница на печалбата, която на този етап бе определена на 5 %, тъй като липсваше надеждна информация от сътруднически несвързани компании със сравними функции.
- (48) Един производител износител от САЩ поиска корекция на нивото на търговията по силата на член 2, параграф

10, буква г) от Основния регламент с мотивите, че някои от продажбите на вътрешния пазар според него не са сравними с продажбите за износ, тъй като на вътрешния пазар има категории клиенти, за които производителят износител поема различни функции. Но разследването установи, че това искане не е основателно, тъй като компанията не е представила доказателства в подкрепа на твърденията си за различия във функциите. Освен това бе установено, че предполагаемите различия в цените между отделните категории не се прилагат последователно за всички видове на продукта. Затова искането бе отхвърлено.

### 2.4. Дъмпингов марж

- (49) Тъй като нивото на сътрудничество бе високо и нямаше причина да се предполага, че някой производител износител умишлено не е оказал съдействие, остатъчният марж, приложим за всички други износители в САЩ, бе определен на нивото на маржа, установен за сътрудническия производител износител с най-висок дъмпингов марж.
- (50) Дъмпинговият марж, изразен като процент от вносна цена CIF на границата на Общността, без платено мито, временно е следният:

E.I. DuPont De Nemours	28,3 %
FMC Corporation	84,1 %
Всички други компании	84,1 %

## 3. Китай

### 3.1. Статут на фирма, работеща в условията на пазарна икономика

- (51) Съгласно член 2, параграф 7, буква б) от Основния регламент при антидъмпингови разследвания, касаещи внос на стоки с произход от КНР, нормалната стойност се определя в съответствие с параграфи от 1 до 6 от посочения член за тези производители, за които се установи, че отговарят на критериите, посочени в член 2, параграф 7, буква в) от Основния регламент.
- (52) Обобщените критерии за статут на фирма, работеща в условията на пазарна икономика са дадени по-долу съвсем накратко и единствено за справка:

- 1) Вземат се делови решения и се правят разходи в отговор на сигнали от пазара и без съществена държавна намеса, като разходите за основните суровини и материали отразяват пазарните стойности;

- 2) Фирмите имат един ясен набор от основни счетоводни документи, които се проверяват от независим одитор в съответствие с международните счетоводни стандарти (МСС) и се използват за всякакви цели;
- 3) На пазара няма съществени изкривявания, пренесени от предишната система с непазарна икономика;
- 4) Законите за банкрута и собствеността гарантират правна сигурност и стабилност;
- 5) Валутният обмен се осъществява по пазарни валутни курсове.
- (53) Шест производители износители поискаха статут на фирма, работеща в условията на пазарна икономика съгласно член 2, параграф 7, буква б) от Основния регламент и в рамките на посочения срок изпратиха отговор на формуляра за заявление за даване на статут на фирма, работеща в условията на пазарна икономика за производители износители. Комисията изиска и провери в сградите на тези компании цялата информация,

представена в заявленията за даване на статут на фирма, работеща в условията на пазарна икономика, както сметна за необходимо. Разследването установи, че статут на фирма, работеща в условията на пазарна икономика, може да се предостави само на трима производители износители, а заявленията на останалите трима производители износители трябваше да бъдат отхвърлени. Трябва да се отбележи, че за един от тримата производители износители, на които бе предоставен статут на фирма, работеща в условията на пазарна икономика, това решение зависи от допълнително проучване на по-късно получена информация, която на този етап не бе напълно проучена, както е описано по-долу. Тази информация, ако бъде потвърдена от допълнителното разследване, може да доведе до съществена промяна във фактическата ситуация, въз основа на която на тази компания бе предоставен статут на фирма, работеща в условията на пазарна икономика, тъй като тя може да засегне изпълнението на критерий 1. Следната таблица представя в обобщен вид решението за трите компании, на които не бе предоставен статут на фирма, работеща в условията на пазарна икономика съобразно всеки от горепосочените пет критерия:

Компания	Критерий				
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1	Не е изпълнен	Не е изпълнен	Не е изпълнен	Изпълнен	Изпълнен
2	Не е изпълнен	Не е изпълнен	Не е изпълнен	Изпълнен	Изпълнен
3	Не е изпълнен	Не е изпълнен	Не е изпълнен	Изпълнен	Изпълнен

- (54) Разследването установи за горепосочените компании 1, 2 и 3, че не отговарят на изискванията на горепосочените критерии 1, 2 и 3.
- (55) По-точно и трите компании не успяха да докажат, че взимат делови решения в отговор на сигнали на пазара и без съществена намеса на държавата.
- (56) За компания 1 бе установено, че повечето от директорите в управителния съвет, включително председателят, който притежава значителен дял в компанията, са същите лица, които са заемали тези постове и преди приватизацията и са били назначени от държавата. Също бе установено, че те са членове на комунистическата партия. Освен това компанията не можа да докаже, че акциите са платени по време на приватизационния процес. За компания 2, създадена като държавно предприятие и приватизирана през 2000 г., разследването установи, че трима членове на ръководството са заемали ръководни длъжности преди приватизацията, провели са приватизацията и все още имат контрол над основните органи на компанията, които участват в процеса на взимане на решения. Бе установено, че тези три лица са членове на комунистическата партия. Освен това за компания 2 бе установено, че е представила невярна информация относно собствеността върху акциите ѝ и процеса на приватизация, като така е прикрила съществената намеса на държавата. Що се отнася до компания 3, може с достатъчна сигурност да се предположи, че капиталът, използван за учредяване на компанията, е получен от

притежавано от селото колективно предприятие, управлявано от сегашния председател на компанията, и компанията не успя да обясни и докаже произхода на капитала.

- (57) Освен това счетоводните документи и на трите компании не са водени в съответствие с МСС и бяха открити примери на сериозна небрежност в одита на тези счетоводни документи.
- (58) Накрая бе установено, че изкривявания, пренесени от системата с непазарна икономика, са се отразили на разходите на две от компанията, най-вече във връзка с разходите за получените права за използване на земята (компания 1 и 3) или за активите, прехвърлени по време на приватизацията (компания 2).
- (59) По отношение на останалите три сътруднически производители износители, първоначално бе направено заключението, че компанията отговарят и на петте критерия.
- (60) Но след представяне на заключенията на заинтересованите страни, които имаха възможност да коментират по горепосочените констатации, производството на Общността заяви, че на двама от тримата производители износители, за които бе предложено да получат статут на фирма, работеща в условията на пазарна икономика, трябва да се откаже предоставянето на статут на фирма, работеща в условията на пазарна икономика (тук за краткост наричани компания 4 и компания 5).

- (61) Те заявиха, че в компания 4 има държавна намеса в управлението и във финансирането на компанията.
- (62) За компания 5 производството на Общността посочи, че тя е посочила по-малък брой служители и бе изразено съмнение, че е изплатен първоначалният капитал. Бе изразено съмнение и по отношение на загубите, понесени от свързана търговска компания.
- (63) Относно компания 4 на този етап бе невъзможно да се заключи дали твърденията представляват достатъчни основания за отказ да се предостави статут на фирма, работеща в условията на пазарна икономика. Макар тези твърдения да се смятат за сериозни, в момента има несигурност относно фактите, на които се базират тези твърдения. Необходими са допълнителни анализи на информацията, представена от компанията, както и допълнителни разследвания, преди да се вземе окончателно решение. При тези специфични обстоятелства, за да не се възприемат правото на защита на заинтересованите страни, бе сметнено за уместно да се предостави статут на фирма, работеща в условията на пазарна икономика, на компания 4 и да продължи разследването на молбата ѝ за статут на фирма, работеща в условията на пазарна икономика.
- (64) Твърденията за компания 5 са само предположения. Комисията провери информацията, представена от производителя износител, и стигна до заключението, че твърденията не са основателни. Затова констатациите на Комисията относно тази компания остават в сила.
- (65) След като бяха оповестени констатациите на Комисията, трите компании, на които бе отказан статут на фирма, работеща в условията на пазарна икономика, заявиха, че това решение е неправилно, че те отговарят на всичките пет критерия за статут на фирма, работеща в условията на пазарна икономика, в резултат на което трябва да им се предостави статут на фирма, работеща в условията на пазарна икономика.
- (66) По-специално компания 1 заяви, че е представила на Комисията доказателство, че дяловете са платени в брой и отрече всякаква държавна намеса в процеса на взимане на решения. Тя също заяви, че счетоводните ѝ документи се водят в съответствие с МСС и разходите за правото за използване на земята отговарят на пазарните стойности.
- (67) Компания 2 оспори заключението, че членството на старшите ръководители в комунистическата партия означава, че е налице държавна намеса в процеса на взимане на решения на компанията, и посочи, че е представила доказателства за заплащане на дяловете по време на приватизационния процес. Компанията още заяви, че макар да са нарушени някои от МСС, счетоводните ѝ документи отговарят на китайските счетоводни стандарти.
- (68) Компания 3 заяви, че капиталът, използван за учредяване на компанията, е взет от други компании, притежавани от същия акционер, че счетоводните документи отговарят на МСС и цените, които заплащат за правото на ползване на земята, са сходни с тези, които плащат други компании в същия район, и съответстват на пазарните цени.
- (69) Комисията взе под внимание тези коментари. Но те не промениха заключението, че на тези три компании не трябва да се предоставя статут на фирма, работеща в условията на пазарна икономика.
- (70) Действително, компания 1 само заяви, че не е общоприето използването на банкови извлечения в Китай, но не можа да представи никакви доказателства в подкрепа на твърдението, че действително са били заплатени дяловете на компанията при приватизацията. Компанията не оспори факта, че управленската структура на компанията е същата, както и преди приватизацията, и че председателят е член на комунистическата партия. Не бе оспорен и фактът, че основните акционери не са представени в Съвета на директорите. Затова бе установено, че компанията не е доказала достатъчно убедително, че не е налице съществена държавна намеса в нея.
- (71) Освен това не бяха представени нови материали, които да отхвърлят констатациите и да подкрепят твърдението, че счетоводните документи отговарят на МСС и разходите за правото за ползване на земята съответстват на пазарните условия.
- (72) Компания 2 оспори заключенията на Комисията, но не отрече фактите, на които те се основават. Относно процеса на приватизация и заплащането на дяловете компанията заяви, че е предоставила подкрепящи доказателства, без да коментира факта, че тези документи са фалшиви, както призна главният директор по време на проверката на място. Компанията също потвърди, че главните ръководни постове се заемат от членове на комунистическата партия.
- (73) Освен това не бяха представени нови материали, които да подкрепят твърдението, че счетоводните документи отговарят на МСС, като компанията само заяви, че те отговарят на китайските счетоводни стандарти.
- (74) Относно компания 3 Комисията продължава да се съмнява в произхода на капитала на компанията. Всъщност компания 3 само заяви, че капиталът е предоставен от свързани компании, притежавани от председателя на компания 3, чрез заеми, изплатени в рамките на няколко месеца. Тази нова информация не само бе в противоречие с твърденията на представители на компания 3 по време на проверката на място в компанията, когато не бяха представени за проверка документни доказателства, но и явно е непълна, тъй като не посочва произхода на финансовите средства, използвани за връщането на заемите.

(75) Освен това компанията отново заяви, че счетоводните ѝ документи се водят в съответствие с МСС и установените по време на разследването несъответствия всъщност подлежат на изравняване. Но тя предостави само частична информация, за да докаже твърденията си за изравняване на сметките, която обяснява единствено незначителна част от установените различия. Във всеки случай тази нова информация бе представена едва след разследването и то на толкова късен етап, че на практика бе невъзможно да се провери. Освен това компанията не доказа, че ниската цена за правото за ползване на земята е наистина пазарна цена.

(76) Затова статут на фирма, работеща в условията на пазарна икономика, бе предоставен на трима производители износители:

— Degussa-AJ (Shanghai) Initiators Co., Ltd

— ABC Chemicals (Shanghai) Co., Ltd

— Hebei Yatai Electrochemistry Co., Ltd.

### 3.2. Индивидуално третиране

(77) Съгласно член 2, параграф 7, буква а) от Основния регламент за страни, които са обхванати от разпоредбите на посочения член, ако е необходимо, се определя мито за цялата страна, освен в случаите, когато компаниите могат да докажат, че отговарят на критериите, установени в член 9, параграф 5 от Основния регламент, и затова им е предоставено индивидуално третиране.

(78) Производителите износители, на които не бе предоставен статут на фирма, работеща в условията на пазарна икономика, поискаха и индивидуално третиране, в случай че не им се предостави статут на фирма, работеща в условията на пазарна икономика. Но молбата на компаниите за индивидуално третиране също бе отхвърлена, тъй като те не отговарят на критериите, посочени в член 9, параграф 5, буква б), а именно, че експортните цени и количества се определят свободно и няма налице такава намеса на държавата, която да позволи заобикаляне на мерките, ако за отделните износители се определят различни мита.

### 3.3. Нормална стойност

а) Определяне на нормалната стойност за производителите износители, на които е предоставен статут на фирма, работеща в условията на пазарна икономика

(79) За тримата сътрудничащи производители износители, на които бе предоставен статут на фирма, работеща в условията на пазарна икономика, общият обем на продажбите на вътрешния пазар на подобния продукт бе представителен, както бе посочено в съображение 21 по-горе. За някои видове на продукта нормалната стойност се основава на платени или подлежащи на плащане цени при обичайни търговски условия от

независими клиенти в КНР, както е обяснено в съображения 25 и 26, а за видовете на продукта, за които продажбите на вътрешния пазар са недостатъчни и не могат да се смятат за представителни или не са реализирани при обичайни търговски условия, нормалната стойност се конструира по начина, описан в съображения от 27 до 30.

(80) В случаите, когато нормалната стойност трябваше да бъде конструирана, границите за разходите за реализация, общите и административните разходи и печалбата, споменати в съображения 29 и 30, се основават на действителните разходи за реализацията, общите и административните разходи и печалбата, реализирани от производителя износител за продажбите на подобен продукт на вътрешния пазар, при обичайни търговски условия, съгласно член 2, параграф 6, първа алинея от Основния регламент.

б) Определяне на нормалната стойност за производители износители, на които не е предоставен статут на фирма, работеща в условията на пазарна икономика

і) Страна аналог

(81) Съгласно член 2, параграф 7, буква а) от Основния регламент нормалната стойност за производителите износители, на които не е предоставен статут на фирма, работеща в условията на пазарна икономика, се определя въз основа на цените на вътрешния пазар или на конструираната нормална стойност в страна аналог.

(82) В известието за започване на процедурата Комисията посочи намерението си да използва Япония като подходяща страна аналог за установяване на нормалната стойност, като заинтересованите страни бяха приканени да коментират този избор. Не бяха получени коментари.

(83) Бе осъществен контакт с всички известни производители на персулфати в Япония, но никой не се съгласи да съдейства.

(84) Тогава Комисията се свърза и изпрати въпросници на всички известни производители на персулфати в другите страни, за които Комисията знаеше, че има такива производители, а именно Индия и Турция. Не бе получен отговор от индийските компании, с които бе осъществен контакт, но един производител в Турция отговори на въпросника.

(85) След това Комисията провери дали Турция е разумен избор за страна аналог. Бе направено заключението, че макар Турция да има само един производител на разглеждания продукт, страната е отворен пазар с ниски вносни мита и значителен внос от трети страни. Освен това разследването не установи причина, например прекомерно високи разходи за суровини или енергия, поради която Турция да не може да се смята за подходяща за установяването на нормалната стойност.



(86) Данните, представени в отговора на сътрудническия турски производител, бяха проверени на място и за тях бе установено, че представляват надеждна информация, на която може да се базира нормалната стойност.

(87) Затова бе направено временното заключение, че Турция е подходящ и разумен избор за страна аналог съгласно член 2, параграф 7 от Основния регламент.

#### ii) Нормална стойност

(88) Съгласно член 2, параграф 7, буква а) от Основния регламент нормалната стойност за производителите износители, на които не е предоставен статут на фирма, работеща в условията на пазарна икономика, бе определена въз основа на проверена информация, получена от производителя в страната аналог, тоест въз основа на платени или подлежащи на плащане цени на турския пазар за сравними видове на продукта в съответствие с представената по-горе методология.

(89) Тъй като продажбите на вътрешния пазар на несвързани клиенти бяха представителни и в общи линии рентабилни, нормалната стойност бе определена въз основа на всички платени или подлежащи на плащане цени на турския пазар за сравними видове на продукта за продажби при обичайни търговски условия, както е описано в съображения 25 и 26.

#### 3.4. Експортни цени

(90) Всички сътрудническия производители износители продават за износ за Общността или директно на независими клиенти в Общността; или чрез свързани или несвързани компании, базирани в КНР, Хонконг или в Общността.

(91) Когато разглежданият продукт се е изнасял директно за независими клиенти в Общността, експортните цени са се основавали на действително платени или подлежащи на плащане цени за разглеждания продукт в съответствие с член 2, параграф 8 от Основния регламент.

(92) Когато продажбите са се реализирали чрез свързана компания в Общността, експортната цена беше определяна в съответствие с член 2, параграф 9 от Основния регламент. Когато продажбите са били реализирани чрез свързана компания извън Общността, експортната цена беше определяна въз основа на метода, описан в съображение 33.

#### 3.5. Сравнение

(93) Където бе сметнато за уместно, бяха направени корекции в съответствие с член 2, параграф 10 от Основния регламент по отношение на транспорт, застраховка, заготовка и допълнителни разходи, опаковане, кредити, банкови такси и комисионни възнаграждения за всички случаи, за които се смяташе, че подобни корекции са разумни, точни и подкрепени с проверени доказателства.

(94) За продажбите, реализирани чрез свързани търговски компании, бе направена корекция съгласно член 2, параграф 10, буква и) от Основния регламент, когато бе установено, че тези компании изпълняват функции, сходни на тези на представител, който работи срещу комисионно възнаграждение. В тази връзка бе установено, че определените разходи за реализация, общите и административните разходи, посочени от свързаната компания, са надеждни и затова корекцията се базира на тази сума на разходите за реализация, общите и административните разходи, плюс маржин на печалбата от 5 %, който бе сметнат за разумна граница при липсата на надеждни данни от сътрудническия несвързани вносители или търговци в Общността.

#### 3.6. Дъмпингов марж

а) За сътрудническия производители износители, на които е предоставен статут на фирма, работеща в условията на пазарна икономика

(95) Сравнението между нормалната стойност и експортната цена показва, че при двама от тримата засегнати износители дъмпинговият марж е под 2 %, тоест *de minimis*. Следователно временно бе определен следният дъмпингов марж, изразен като процент от вноската цена CIF на границата на Общността, без платени мита:

Компания	Временен дъмпингов марж
ABC Chemicals (Shanghai) Co., Ltd	<i>de minimis</i>
Degussa-AJ (Shanghai) Initiators Co., Ltd	14,4 %
Hebei Yatai Electrochemistry Co., Ltd	<i>de minimis</i>

б) За всички други производители износители

(96) За да се изчисли дъмпинговият марж за цялата страна, който да се отнася за всички други износители в КНР, тъй като бе установено високо ниво на сътрудничество, както бе посочено по-горе, бе направено сравнение на база на цени франко завода между среднопотеглената експортна цена на трите сътрудническия износители, които не получиха третиране в условията на пазарна икономика, и нормалната стойност, изчислена въз основа на данните в страната аналог.

(97) На тази основа нивото на дъмпинга за цялата страна бе временно определено на 102,7 % от цената CIF на границата на Общността, без платени мита.

#### 4. Тайван

##### 4.1. Нормална стойност

- (98) За единствения сътруднически производител износител общият обем на продажбите на вътрешния пазар на подобния продукт бе представителен, както е посочено в съображение 21 по-горе. Затова за всички видове на продукта нормалната стойност се основава на платени или подлежащи на плащане цени при обичайни търговски условия от независими клиенти в Тайван, както е обяснено в съображения 25 и 26, тъй като за всички случаи тези продажби съставляват 10 или повече процента от общия обем на продажбите за дадения вид на продукта.

##### 4.2. Експортна цена

- (99) Единственият сътруднически производител износител изнася продукти директно за независими клиенти в Общността. Затова експортната цена се основава на платени или подлежащи на плащане цени за разглеждания продукт в съответствие с член 2, параграф 8 от Основния регламент.

##### 4.3. Сравнение

- (100) Нормалната стойност и експортните цени бяха сравнени по цени франко завода, както бе описано по-горе, с нанесени корекции, където бе необходимо, в съответствие с член 2, параграф 10 от Основния регламент. Корекции бяха нанесени за работи, транспорт, застраховка, заготовка, товарене и допълнителни разходи, разходи по опаковане и кредити.

- (101) Сътрудническият производител износител поиска и корекция за ниво на търговия с мотивите, че някои от продажбите му на вътрешния пазар се реализират при ниво на търговия, което не е сравнимо с продажбите за износ. В хода на разследването бе установено, че нивото на търговия, посочено за един от основните вътрешни клиенти, е грешно, което хвърли сериозни съмнения върху надеждността на класификацията на клиентите, представена в подкрепа на искането за корекция на нивото на търговия. Във всеки случай бе установено, че предполагаемите различия в цените между отделните посочени категории не се прилагаха последователно за всички видове на продукта по време на периода на разследването и затова искането бе отхвърлено.

- (102) Сътрудническият производител износител поиска корекция за разликите в платените комисионни възнаграждения, като по-точно имаше предвид комисионни възнаграждения, платени на негов представител в Тайван за продажби на тайванския пазар. Но въз основа на информация, представена от производителя износител, разследването установи, че представителят е извършвал функции, които са подобни на функциите, изпълнявани от отдела по продажбите на производителя износител във връзка с продажбите за износ. Макар да бе установено, че на този представител действително са изплатени възнаграждения, то те не влияят върху сравнимостта на цените на вътрешния пазар и експортните цени. Затова искането бе отхвърлено, тъй като не са изпълнени условията, посочени в член 2, параграф 10, първа алинея от Основния регламент.

- (103) Освен това производителят износител поиска корекция за транспортни разходи на вътрешния пазар. Но компанията не успя правилно да подкрепи това свое искане и представените документи бяха отчасти подвеждащи. Затова тя бе уведомена, че съгласно член 18 от Основния регламент се прилагат разпоредбите за частично сътрудничество. След като компанията не даде задоволително обяснение относно представените документи, при изчисляването на дмпинга бяха използвани налични факти за транспортните разходи на вътрешния пазар. Корекцията се основава на сумите, които се основават на фактури, получени от следиторски агенции.

##### 4.4. Дмпингов марж

- (104) Тъй като нивото на сътрудничество бе високо и нямаше причина да се предполага, че някой производител износител умишлено не е оказал съдействие, остатъчният марж, приложим за всички други износители в Тайван, бе определен на нивото на маржа, установен за сътрудническия производител износител.

- (105) Дмпинговият марж, изразен като процент от вносната цена CIF на границата на Общността, без платени мита, временно е следният:

San Yuan Chemical Co., Ltd	22,6 %
Всички други компании	22,6 %

#### Г. ВРЕДА

##### 1. Продукция на Общността и производство на Общността

- (106) В рамките на Общността подобният продукт се произвежда от двама производители, базирани в Германия, от името на които бе внесена жалбата и които сътрудничиха в разследването. По време на периода на разследване производството им бе между 24 000 и 29 000 тона, което съставлява 100 % от производството на Общността. Освен това за двамата производители се счита, че съставляват производството на Общността по смисъла на член 4, параграф 1 и член 5, параграф 4 от Основния регламент. Един производител износител твърди, че един от производителите на Общността е внесъл разглеждания продукт от Китай по време на периода на разследване и поради това следва да бъде изключен от определението за производство на Общността. Въпреки това и както е споменато в съображение 151 по-долу, нивата на вноса са били ниски и са били създадени, за да поддържат глобални клиенти. Тъй като в допълнение нивата на средната продажбена цена са значително по-високи от тези на китайските вносни цени, бе прието, че вносът от този производител на Общността е по-скоро акт на самозащита срещу дмпинговия внос, отколкото самопричинена вреда. Следователно двамата производители от Общността се приемат за представителни за производството на Общността по смисъла на член 4, параграф 1, буква а) от Основния регламент.

## 2. Потребление на Общността

(107) Потреблението на Общността бе установено въз основа на обемите на продажбите на пазара на Общността, реализирани от двамата производители в Общността, вноса от разглежданите страни и от трети страни на продукти със съответните кодове по КН, според данни на Евростат, а в случая с Тайван и САЩ — въз основа на действителни проверени данни. Що се отнася до КНР, обемът на вноса, съобщен от сътрудническите китайски производители износители, не представлява общия внос от КНР. Следователно, що се отнася до вноса от КНР, бе решено, че за целите на определяне на общото потребление на Общността данните на Евростат са най-надеждният източник на информация.

относно код по КН ex 2842 90 80 се отнасят за определен вид персулфати (моноперсулфат), които се внасят главно от САЩ, както и други продукти, като соли на неорганични киселини или пероксикиселини, които не се отнасят към разглеждания продукт. Тъй като бе невъзможно от тази по-широка категория продукти да се отделят данните само за персулфати, бе заключено, че данните за вноса, взети от Евростат за този конкретен код по КН, няма да представят надеждна картина на ситуацията и затова няма да се използват. При всички случаи — както бе посочено по-горе в съображение 107 — за САЩ и Тайван бяха използвани действителни проверени данни за вноса.

(108) Както бе посочено в съображение 13, разглежданият продукт понастоящем се декларира под кодове по КН 2833 40 00 и ex 2842 90 80. Данните от Евростат

(109) Въз основа на тези данни бе установено, че през разглеждания период потреблението се е увеличило със 7 %.

Таблица 1

### Потребление в ЕС (обем)

	2003 г.	2004 г.	2005 г.	Период на разследване
Потребление в тонове (обхват)	37 000—42 000	40 000—45 000	39 000—44 000	40 000—45 000
Потребление (индекс)	100	108	105	107

## 3. Кумулативна оценка на ефекта от разглеждания внос

- (110) Комисията провери дали вноса на персулфати с произход от КНР, Тайван и САЩ трябва да се оценява кумулативно в съответствие с член 3, параграф 4 от Основния регламент.
- (111) Дъмпинговият марж, установен спрямо вноса от всяка от засегнатите страни, бе по-висок от прага *de minimis*, определен в член 9, параграф 3 от Основния регламент, и обемът на вноса от всяка страна не е несъществен по смисъла на член 5, параграф 7 от Основния регламент, тоест техните пазарни дялове достигнаха съответно 14,9 %, 5,9 % и 9,3 % през периода на разследването. Както бе посочено в съображение 95, при двама производители износители в КНР установеният дъмпингов марж бе по-нисък от прага *de minimis*. Затова вносът от тези компании не бе взет под внимание.
- (112) Що се отнася до условията на конкуренция, разследването установи, както бе посочено в съображение 18 по-горе, че внасяните от разглежданите страни персулфати и тези на производството на Общността са сходни по всички основни физически и технически характеристики. Също така персулфатите с произход от посочените страни, от една страна, и персулфатите, произвеждани и продавани в Общността, от друга страна, се продават чрез сравними канали за продажба и при аналогични търговски условия; следователно те се конкурират помежду си. Също бе установено, че за експортните цени от КНР, Тайван и САЩ се наблюдава подобна тенденция през разглеждания период и те съществено подбиват цените в Общността.
- (113) Като се има предвид горепосоченото, бе направено временното заключение, че са изпълнени всички критерии, определени в член 3, параграф 4 от Основния регламент, и вносът от засегнатите страни трябва да се оценява кумулативно.

#### 4. Внос от разглежданите страни

##### 4.1. Обем и пазарен дял на разглеждания внос

- (114) Вносът от разглежданите страни се е увеличил с 43 % между 2003 г. и периода на разследването. През 2003 г. този внос е бил 8 778 тона, а през периода на разследването достига ниво от 12 593 тона. Това увеличение е особено ясно изразено между 2003 г. и 2004 г., когато е 31 %.

Таблица 2

#### Внос от разглежданите страни

Внос (тонове)	2003 г.	2004 г.	2005 г.	ПР
КНР	3 214	5 228	5 811	6 235
Индекс	100	163	181	194
Тайван	2 080	2 760	2 700	2 480
Индекс	100	133	130	119
САЩ	3 484	3 499	3 818	3 878
Индекс	100	100	110	111
Общо за разглежданите страни	8 778	11 487	12 329	12 593
Индекс	100	131	140	143

- (115) Между 2003 г. и периода на разследването пазарният дял на разглежданите страни се е увеличил от 22,6 % на 30,2 %, тоест със 7,6 процентни пункта. Това увеличение е особено ясно изразено между 2003 г. и 2004 г., когато е 4,8 процентни пункта.

Таблица 3

#### Пазарен дял на разглежданите страни

Пазарни дялове	2003 г.	2004 г.	2005 г.	ПР
КНР	8,3 %	12,5 %	14,3 %	14,9 %
Тайван	5,3 %	6,6 %	6,6 %	5,9 %
САЩ	9,0 %	8,3 %	9,4 %	9,3 %
Общо за разглежданите страни	22,6 %	27,4 %	30,3 %	30,2 %

##### 4.2. Цени

- (116) От 2003 г. до периода на разследването цените на продуктите, внесени от разглежданите страни, са спаднали с 12 %. От 946 EUR/тон през 2003 г. те стигат до 828 EUR/тон през периода на разследването.

Таблица 4

## Цени на разглеждания внос

Единична цена (EUR/тон)	2003 г.	2004 г.	2005 г.	ПР
Общо за разглежданите страни	946	852	779	828
Индекс	100	90	82	88

## 4.3. Подбиване на цените

- (117) За да се определи дали е налице подбиване на цените, бяха анализирани данните за цените, които се отнасят до периода на разследването. Съответните продажни цени на промишлеността на Общността бяха чисти цени след приспадане на отстъпки и работи. Когато бе необходимо, тези цени бяха коригирани до ниво франко завода, тоест без транспортни разходи в Общността. Вносните цени на разглежданите страни също бяха взети след приспадане на отстъпки и работи, и където бе необходимо, бяха коригирани до ниво цена CIF на границата на Общността.
- (118) Продажните цени на промишлеността на Общността и вносните цени на разглежданите страни бяха сравнени на еднакво ниво на търговска дейност, а именно – продажби на независими клиенти на пазара на Общността.
- (119) По време на периода на разследването маржът на подбиване на среднопотеглената цена, изразен като процент от продажните цени на промишлеността на Общността, бе 30,2 % за тайванския износител, 30,3 % за КНР и 7,4 % за САЩ. Общият марж на подбиване на среднопотеглената цена за всички разглеждани страни бе 22,7 % по време на периода на разследването.

## 5. Състояние на промишлеността на Общността

- (120) Съгласно член 3, параграф 5 от Основния регламент при проверката на въздействието на дъмпинговия внос върху промишлеността на Общността бе направена оценка на всички икономически фактори, влияещи върху състоянието на промишлеността на Общността по време на разглеждания период. За по-голяма поверителност, като се има предвид, че анализът се отнася само до две компании, повечето показатели са представени в индексирана форма или са дадени диапазони от стойности.

## 5.1. Производство, капацитет и коефициент на използваемост на капацитета

Таблица 5

## Производство, капацитет и коефициент на използваемост на капацитета

	2003 г.	2004 г.	2005 г.	ПР
Производство в тонове (обхват)	29 000—34 000	29 000—34 000	26 000—31 000	24 000—29 000
Производство (индекс)	100	100	90	86
Производствен капацитет в тонове (обхват)	37 000—42 000	37 000—42 000	37 000—42 000	37 000—42 000
Производствен капацитет (индекс)	100	100	100	100
Използваемост на капацитета	83 %	83 %	75 %	71 %

- (121) В производствения обем на промишлеността на Общността се наблюдава явна низходяща тенденция между 2003 г. и периода на разследването. Макар между 2003 г. и 2004 г. производственият обем да е стабилен, той внезапно спада с 10 % през 2005 г., като тази тенденция продължава през периода на разследването. Макар коефициентът на използваемост на капацитета да е над 70 % по време на периода на разследването, продукцията на производството на Общността общо намалява с 14 % през разглеждания период.

- (122) Производственият капацитет остава стабилен между 2003 г. и периода на разследването.

### 5.2. Обем на продажбите, пазарни дялове, растеж и средна единична цена в ЕО

- (123) Таблицата по-долу представя данни за производството на Общността по отношение на продажбите към независими клиенти в Общността.

Таблица 6

#### Обем на продажбите, пазарен дял, цени и средни единични цени в Общността

	2003 г.	2004 г.	2005 г.	ПР
Обем на продажбите (индекс)	100	96	91	90
Пазарен дял (индекс)	100	89	87	84
Единични цени в EUR (обхват)	1 000—1 400	900—1 300	900—1 300	850—1 250
Единични цени (индекс)	100	93	93	92

- (124) Обемът на продажбите на производството на Общността намалява постепенно с 10 % по време на разглеждания период. Това трябва да се разглежда на фона на увеличеното потребление в ЕО.
- (125) Най-общо пазарният дял на промишлеността на Общността непрекъснато намалява с 11 % между 2003 г. и периода на разследването. Този спад е особено ясно изразен между 2003 г. и 2004 г., когато се губят 7,6 процентни пункта. Намаляването на обема на продажбите и на пазарния дял трябва да се разглежда на фона на увеличеното потребление в Общността, което се повишава със 7 %, и увеличаващия се внос от разглежданите страни през разглеждания период. През същия период разходите за единица продукция на производството на Общността се увеличават с 5 %. В действителност спадът в производствения обем при стабилен капацитет води до разпределение на повече режийни разходи за единица продукция.
- (126) Продажните цени на производството на Общността за единица продукция също спадат непрекъснато с 8 % по време на разглеждания период. Този спад в цените показва, че промишлеността на Общността не е могла да прехвърли на клиентите си общото увеличение на разходите. Точно обратното, промишлеността на Общността е била принудена да намали цените, за да не изгуби повече клиенти или поръчки.

### 5.3. Стокови запаси

- (127) Следните цифри представят обема на стоките запаси в края на всеки период.

Таблица 7

#### Стокови запаси

	2003 г.	2004 г.	2005 г.	ПР
Запаси в тонове (обхват)	2 000—2 500	1 800—2 300	2 700—3 200	2 100—2 600
Запаси (индекс)	100	83	124	103

- (128) Разследването установи, че стоките запаси не могат да се считат за надежден фактор за вредите, тъй като производството зависи предимно от поръчките. Затова тенденциите за стоките запаси са представени само за информация. При всички случаи нивото на стоките запаси в общи линии остава доста стабилно. То намалява със 17 % между 2003 г. и 2004 г., после се увеличава с 41 % до края на 2005 г. и след това намалява отново с 21 %, за да достигне почти същите нива, както през 2003 г.

5.4. *Инвестиции и способност за привличане на капитали*

Таблица 8

**Инвестиции**

	2003 г.	2004 г.	2005 г.	ПР
Инвестиции (индекс)	100	21	28	55

- (129) Между 2003 г. и периода на разследването инвестициите за производството на подобния продукт са намалели с 45 %. След резкия спад със 79 % между 2003 г. и 2004 г. те запазват ниското си ниво през 2004 г. По време на периода на разследването стойността на инвестициите се е увеличила с 27 %, но само спрямо 2003 г., иначе си остават на ниско ниво. По време на разследването бе установено, че инвестициите в сгради, съоръжения и машини са били направени главно, за да се поддържа производственият капацитет. Като се има предвид ниският коефициент на използваемост на капацитета, посочен по-горе, инвестициите във всеки случай не са направени с цел да се увеличи общият производствен капацитет.
- (130) Разследването установи, че финансовите показатели на промишлеността на Общността са се влошили, но не показва сериозно да е била засегната способността ѝ за привличане на капитали по време на разглеждания период.

5.5. *Рентабилност, възвръщаемост на инвестициите и паричен поток*

Таблица 9

**Рентабилност, възвръщаемост на инвестициите и паричен поток**

	2003 г.	2004 г.	2005 г.	ПР
Рентабилност за продажби в ЕО (обхват)	15—25 %	10—20 %	2—11 %	1—10 %
Рентабилност за продажби в ЕО (индекс)	100	79	26	20
Възвръщаемост на общите инвестиции (обхват)	30—40 %	20—30 %	5—15 %	1—10 %
Възвръщаемост на общите инвестиции (индекс)	100	77	26	19
Паричен поток (индекс)	100	88	41	28

- (131) Намаляването на обема на продажбите заедно с намаляването на продажните цени между 2003 г. и периода на разследването съществено се отразяват на рентабилността на промишлеността на Общността, тоест тя е спаднала с 15,5 процентни пункта между 2003 г. и периода на разследването. Тази отрицателна тенденция е особено изразена между 2004 г. и 2005 г., когато рентабилността спада с повече от 10 процентни пункта. Възвръщаемостта на общите инвестиции бе изчислена чрез изразяване на чистата печалба преди данъчно облагане на подобния продукт като процент от нетната балансова стойност на дълготрайните активи, разпределена за подобния продукт. Този показател следва подобна на рентабилността тенденция, като намалява съществено през разглеждания период, което най-ясно се вижда между 2004 г. и 2005 г., когато възвръщаемостта на инвестициите спада със 17 процентни пункта. Подобна негативна тенденция е установена и за паричния поток, генериран от производството на Общността, което води до сериозно цялостно влошаване на финансовото състояние на промишлеността на Общността през периода на разследването.

## 5.6. Заетост, производителност и заплати

Таблица 10

**Заетост, производителност и заплати**

	2003 г.	2004 г.	2005 г.	Период на разследване
Брой служители Индекс	100	95	89	87
Цена на работна сила Индекс	100	93	88	86
Средни разходи за труд	100	98	99	99
Производителност (Индекс)	100	105	101	99

- (132) Броят на работниците, наети от промишлеността на Общността, е намалял с общо 13 %, отчасти поради процеса на реструктуриране в началото на разглеждания период. По този начин, макар общата цена на работната сила да е спаднала значително, средната заплата остава стабилна. Намаляването на броя на работната ръка е аналогично на спада в производството. В резултат на това промишлеността на Общността е успяла да поддържа същото ниво на производителност както през 2003 г.

## 5.7. Степен на дъмпинговия марж

- (133) Като се имат предвид обемът и цената на дъмпинговия внос, въздействието на действителния дъмпингов марж не може да се смята за несъществуващо.

## 5.8. Възстановяване от минал дъмпинг

- (134) През декември 1995 г. Съветът наложи окончателно антидъмпингово мито върху пероксодисулфати (персулфати) с произход от КНР <sup>(1)</sup>. Тези мерки бяха прекратени през април 2002 г. <sup>(2)</sup> Събраните при настоящото разследване данни сочат, че макар производството на Общността да се е възстановило от минали дъмпингови практики, неговото състояние значително се е влошило след 2002 г., когато антидъмпинговото мито е отменено и дъмпинговият внос отново навлиза на пазара на Общността.

## 5.9. Ръст

- (135) Разследването установи, че макар потреблението да се е увеличило със 7 %, производството на Общността е загубило обем на продажби (- 10 %) и пазарен дял (- 11 процентни пункта) през разглеждания период. Следователно то не е успяло да отбележи ръст през разглеждания период.

## 6. Заключение за вредата

- (136) През разглеждания период обемът на дъмпинговия внос на персулфати от разглежданите страни се е увеличил значително, тоест с 43 %, като съответният пазарен дял аналогично се е увеличил със 7,6 процентни пункта и е достигнал 30,2 % от пазара на Общността през периода на разследването. Същевременно цените на този внос спадат значително, като подбиват продажните цени на производството на Общността средно с 22,7 %.

<sup>(1)</sup> Регламент (ЕО) № 2961/95 на Съвета (ОВ L 308, 21.12.1995 г., стр. 61).

<sup>(2)</sup> Регламент (ЕО) № 695/2002 на Съвета (ОВ L 109, 25.4.2002 г., стр. 1).



- (137) Анализът на показателите за вредата показва, че състоянието на производството на Общността се е влошило значително през разглеждания период. Всички показатели за вредата следват негативна тенденция на развитие през разглеждания период. По-конкретно, за да не губи повече пазарен дял и да запази продукцията на разумно ниво, производството на Общността не е имало друг избор освен да се съобрази с ценовите нива, наложени от дъмпинговия внос, тоест да намали цените си с 8 % между 2003 г. и периода на разследването. Това води до значителен спад в рентабилността през разглеждания период. Освен това производството на Общността не е успяло да прехвърли на клиентите никаква част от увеличените разходи и финансовото му положение се влошава значително през разглеждания период.
- (138) Спадът в обема на продажбите също сочи, че производството на Общността не е успяло да се възползва от увеличеното търсене на пазара на персулфати.
- (139) С оглед на горепосоченото се стигна до временното заключение, че производството на Общността е понесло съществена вреда по смисъла на член 3, параграф 5 от Основния регламент.

#### Д. ПРИЧИННА ВРЪЗКА

##### 1. Въведение

- (140) В съответствие с член 3, параграфи 6 и 7 от Основния регламент Комисията провери дали дъмпинговият внос на разглеждания продукт с произход от Съединените американски щати, КНР и Тайван е причинил вреда на производството на Общността в степен, която позволява това въздействие да бъде определено като съществено. Бяха изследвани и други известни фактори, различни от дъмпинговия внос, които биха могли в същото време да причинят вреда на промишлеността на Общността, за да се гарантира, че вредата, която тези други фактори биха могли да причинят, не се приписва на дъмпинговия внос.

##### 2. Ефект от дъмпинговия внос

- (141) Вносът от разглежданите страни се е увеличил значително — с 43 % по отношение на обема и със 7,6 процентни пункта по отношение на пазарния дял. Същевременно пазарният дял на производството на Общността е намалял с около 11 процентни пункта. Средната единична продажна цена на тон вносна продукция от разглежданите страни намалява с 12 %, като така подбива средните цени на промишлеността на Общността средно с 22,7 % през периода на разследването. Значителното увеличаване на обема на вноса от разглежданите страни и увеличаването на пазарния им дял през разглеждания период при цени, които са значително по-ниски от тези на производството на Общността, съвпадат с явното влошаване на общото финансово състояние на производството на Общността през същия период. Това влошаване по-конкретно се забелязва по отношение на продажни цени, рентабилност, възвръщаемост на инвестициите, паричен поток и заетост.
- (142) При анализът на ефекта на дъмпинговия внос се установи, че цената е важен елемент в конкуренцията, тъй като въпросите, свързани с качеството, не играят съществена роля. Трябва да се отбележи, че цените на дъмпинговия внос са значително по-ниски както от цените на промишлеността на Общността, така и от цените на износители от трети страни.
- (143) Затова се стигна до временното заключение, че натискът, оказван от разглеждания внос, който увеличава своя обем и пазарен дял след 2003 г. и се реализира на много ниски и дъмпингови цени, е изиграл решаваща роля за влошаването на финансовото състояние на производството на Общността.

### 3. Ефект на други фактори

а) Внос с произход от трети страни, които не са КНР, САЩ и Тайван

Таблица 11

#### Внос с произход от трети страни (количество)

Внос (тонове)	2003 г.	2004 г.	2005 г.	ПР
Турция	2 161	2 327	1 198	1 247
Индекс	100	108	55	58
Япония	146	0	24	10
Индекс	100	0	16	7
Други	158	260	976	1 005
Индекс	100	165	618	636
Общо други страни	2 466	2 587	2 198	2 262
Индекс	100	105	89	92

Таблица 12

#### Внос с произход от други трети страни (средна цена)

Средна цена (EUR)	2003 г.	2004 г.	2005 г.	ПР
Турция	1 022	974	977	900
Индекс	100	95	96	88
Япония	856	0	827	1 635
Индекс	100	0	97	191
Други	2 202	1 277	805	839
Индекс	100	58	37	38
Общо други страни	1 088	1 004	899	876
Индекс	100	92	83	80

Таблица 13

#### Пазарни дялове

Пазарни дялове (%)	2003 г.	2004 г.	2005 г.	ПР
Турция	5,6	5,5	2,9	3,0
Япония	0,4	0	0,1	0,0
Други	0,4	0,6	2,4	2,4
Общо други страни	6,3	6,2	5,4	5,4

(144) По данни на Евростат и информацията, събрана по време на разследването, основната трета страна, от която се внасят персулфати, е Турция с пазарен дял от 3 % по време на периода на разследването. Друга, макар и малка страна износител е Япония, макар че обемите на вноса ѝ са близки до 0 %.

(145) Вносът с произход от трети страни, различни от КНР, САЩ и Тайван, е намалял с 8 %, от 2 466 тона през 2003 г. до 2 262 тона по време на периода на разследване. В резултат на това пазарният им дял общо е спаднал от 6,3 % през 2003 г. на 5,4 % през периода на разследване.

(146) Вносът от Турция възлиза на 2 161 тона през 2003 г. и спада през разглеждания период с 42 % до 1 247 тона през периода на разследването, като достига пазарен дял от 3 %. Макар вносът от Турция да се реализира на цени, по-ниски от продажните цени на производството на Общността, се смята, че неговият ограничен и дори постепенно свиващ се пазарен дял няма отрицателен ефект върху състоянието на производството на Общността.

(147) Що се отнася до вноса от останалите трети страни, статистиката на Евростат дава много ниски нива на вноса, тоест 304 тона през 2003 г., които са се увеличили на 1 015 тона през периода на разследването. Въпреки посочения ръст нивото на този внос си остава близо до *de minimis*, тъй като представлява едва 2,4 % от потреблението на Общността през периода на разследването. Освен това цените на този внос са били значително по-високи от цените на вноса от разглежданите страни и Турция. Затова се прави заключението, че този внос няма съществено въздействие върху състоянието на производството на Общността.

(148) Така се стига до временното заключение, че вносът от други страни, с изключение на КНР, САЩ и Тайван, не допринася за съществените вреди, понесени от производството на Общността.

#### б) Износ от промишлеността на Общността

(149) Износът на персулфати от производството на Общността извън Общността намалява през разглеждания период (с 13 %). Аналогично, експортните цени на промишлеността на Общността намаляват през разглеждания период с 9 %. Все пак този износ представлява едва 6 % от общите продажби на производството на Общността за несвързани лица през периода на разследването и затова бе прието, че той няма значително въздействие върху съществените вреди, понесени от производството на Общността.

#### в) Недъмпингов внос с произход от КНР

(150) Както бе посочено в съображение 95, за двама производители износители бе установен дъмпингов марж под прага *de minimis*. Затова вносът от тези компании не бе разглеждан в анализа на вредите, представен по-горе. Вместо това бе проверено дали е възможно този внос да е причинил съществените вреди, понесени от производството на Общността. Като се има предвид ограниченият обем на този внос, който запазва пазарен дял от 6,9 % по време на периода на разследването, бе решено, че недъмпинговият внос не нарушава причинната връзка между дъмпинговия внос и съществените вреди, понесени от производството на Общността.

#### г) Внос на промишлеността на Общността

(151) Един производител от Общността внася разглеждания продукт от свързана с него компания в КНР и го препродава на пазара на Общността. Макар цените, на които се препродава продуктът, наистина да подбиват цените на производството на Общността, трябва да се отбележи, че обемът на китайския внос представлява едва една незначителна част от общия внос от КНР (по-малко от 4 %). Освен това този внос се реализира само за да се снабдяват глобални клиенти, които в противен случай щяха да закупят разглеждания продукт от китайските доставчици, на дъмпингови цени. Също така цената на препродаване на продукта на пазара на Общността бе като средна стойност значително по-висока от вносните цени на другите китайски производители износители. Затова бе заключено, че вносът на производството на Общността на разглеждания продукт от КНР не нарушава причинната връзка между дъмпинговия внос и съществените вреди, понесени от производството на Общността.

#### 4. Заключение за причинната връзка

(152) Фактът, че увеличаването на дъмпинговия внос от КНР, САЩ и Тайван, увеличаването на неговия пазарен дял и установеното подбиване на цените, от една страна, съпада във времето с очевидното влошаване на състоянието на производството на Общността, от друга страна, води до заключението, че дъмпинговият внос е причинил съществени вреди, понесени от промишлеността на Общността по смисъла на член 3, параграф 6 от Основния регламент. По-конкретно, производството на Общността е било принудено да намали продажните си цени на пазара на Общността поради ценовия натиск от страна на дъмпинговия внос. Тъй като не е било възможно общото увеличение на разходите да се прехвърли на клиентите, границите на печалбата значително са намалели, което е оказало сериозно въздействие върху цялостното финансово състояние на производството на Общността. Бе анализиран и възможният ефект на други фактори, главно внос от други трети страни, недъмпингов внос с произход от КНР, износ на производството на Общността и развитие на разходите, но за тях бе установено, че не са решаващата причина за вредите, понесени от производството на Общността.

(153) Въз основа на горепосочения анализ, в който съответно бяха разграничени и отделени ефектите на всички известни фактори, които могат да повлияят на състоянието на производството на Общността, от вредния ефект на дъмпинговия внос, се стигна до временното заключение, че вносите на персулфати от КНР, САЩ и Тайван е причинил съществени вреди на производството на Общността по смисъла на член 3, параграф 6 от Основния регламент.

#### Е. ИНТЕРЕС НА ОБЩНОСТТА

(154) В съответствие с член 21 от Основния регламент бе проучено дали — въпреки заключението за вредния дъмпинг — съществуват неопровержими причини да се заключи, че не е в интерес на Общността да се приемат мерки в този конкретен случай. В тази връзка беше разглеждано вероятното въздействие на евентуалните мерки върху всички засегнати от процедурата страни, както и последствията, в случай че не се предприемат мерки.

(155) За да се направи оценка на вероятното въздействие от въвеждането или невъвеждането на мерки, бе поискана информация от всички заинтересовани страни, за които се знае, че са заинтересовани, или които са съобщили за своя интерес. В тази връзка Комисията изпрати въпросници на производството на Общността, 12 несвързани вносители и 11 потребители.

(156) Както бе обяснено в съображение 9, двамата жалбоподатели производители от производството на Общността и двама несвързани вносители отговориха на въпросника.

#### 1. Интерес на промишлеността на Общността

(157) Ситуацията, носеща вреди за производството на Общността, е възникнала, тъй като на производството на Общността е било трудно да се конкурира с дъмпинговия внос на ниски цени.

(158) Очаква се чрез въвеждането на мерки да се предотвратят следващи нарушения на пазара и потискане на цените, както и да се възстанови справедливата конкуренция. Тогава производството на Общността ще е в състояние да увеличи обема на продажбите и да си възвърне пазарния дял, като с това генерира по-добри икономии на обхвата и достигне необходимото ниво на печалба, което да доведе до подобряване на финансовото състояние на производството и да осигури непрекъснати инвестиции в производствените мощности, като така ще се гарантира оцеляването на производството на Общността.

(159) В противен случай, ако не бъдат въведени антидъмпингови мерки, състоянието на производството на Общността ще продължи да се влошава. Производството на Общността е

засегнато най-вече от загубата на приходи поради подбиване на цените, намалял пазарен дял и значителен спад на печалбата. Наистина, като се вземат предвид намаляващите приходи и значително негативните тенденции по време на периода на разследването, е много вероятно финансовото състояние на производството на Общността да продължи да се влошава, ако не се въведат никакви мерки. Така в крайна сметка ще се стигне до съкращаване на продукцията, което ще бъде заплаха за заетостта и инвестициите в Общността. Това твърдение е напълно вярно, тъй като европейският пазар в момента е един от малкото останали експортни пазари за заинтересованите страни след въвеждането на антидъмпингови мита върху персулфати от Китай в Съединените американски щати. Ако бъде закрыта продукцията на Общността, потребителите на персулфати ще станат още по-зависими от доставчици извън Общността.

(160) Следователно беше направено временното заключение, че въвеждането на антидъмпингови мерки ще позволи производството на Общността да се възстанови от вредния дъмпинг и ще бъде в интерес на производството на Общността.

#### 2. Интерес на несвързаните вносители

(161) Комисията изпрати въпросник на всички известни вносители/търговци. Само двама от вносителите представиха отговори на въпросника. Обемът на разглежданият продукт, внасян от тези двама вносители, обаче съставлява 18,9 % от общия внос в Общността и 6,7 % от потреблението в Общността.

(162) Трябва да се отбележи, че единственият източник на доставки за тези вносители през периода на разследването бяха разглежданите страни (САЩ и Тайван) и затова тези вносители заявиха, че въвеждането на антидъмпингови мита ще има значително въздействие върху финансовото им състояние.

(163) Но въз основа на информацията, представена от въпросните вносители, бе установено, че дялът на вноса на персулфати в общия оборот на компанията е несъществен (тоест между 0,03 % и 1,3 %) по време на периода на разследването. Затова, макар да не се отрича, че въвеждането на антидъмпингови мита може да има известно въздействие върху тези компании, това въздействие ще бъде общо взето несъществено.

(164) Освен това може разумно да се очаква, че едно увеличаване на цените може да се прехвърли на клиентите поне отчасти поради факта, че — както е посочено в съображение 166 по-долу, персулфатите в повечето случаи представляват само една малка част от общите разходи на тези клиенти. Накрая трябва да се посочи, че има и други източници на доставки, като Турция, Япония, както и тези части от китайския износ, за които не се въвежда антидъмпингово мито.

### 3. Интерес на потребителите

- (165) Комисията изпрати въпросници на всичките единадесет известни потребители в Общността. Нито един от тях не отговори на въпросника. Никакви други потребители не представиха на Комисията информация и не се представиха в хода на това разследване.
- (166) Няма данни, че интересите на потребителите могат да бъдат значително засегнати. Въз основа на наличната информация може да се каже, че в повечето случаи персулфатите съставляват едва малка част от общите производствени разходи и ефектът на антидъмпинговите мита ще бъде несъществен.

### 4. Заключение за интереса на Общността

- (167) Въз основа на всички горепосочени фактори беше направено заключението, че въвеждането на мерки няма да има значителен негативен ефект, ако изобщо има някакъв ефект, върху състоянието на потребителите и вносителите на разглеждания продукт. Затова се стигна до временното заключение, че няма неопровержими причини, които да изискват да не се въведат антидъмпингови мерки.

## Ж. ВРЕМЕННО АНТИДЪМПИНГОВИ МЕРКИ

### 1. Степен на отстраняване на щетите

- (168) Предвид заключенията, направени по отношение на водещия до вреди дъмпинг, причинната връзка и интереса на Общността, трябва да се въведат временни мерки, за да се попречи на дъмпинговия внос да причини допълнителни вреди на производството на Общността.
- (169) Мерките трябва да се въведат в достатъчна степен, за да се отстранят вредите, причинени от този внос, без да се надвишава установеният дъмпингов марж. При изчисляване на сумата на митата, необходими за отстраняване на ефекта от причиняващия вреди дъмпинг, целта бе мерките да позволят на производството на Общността да покрие производствените си разходи и да получи печалба преди данъчно облагане, за която е логично да се реализира от такъв вид производство в сектора при нормални условия на конкуренция, тоест при липса на дъмпингов внос при продажбите на разглеждания продукт в Общността. Границата на печалбата преди данъчно облагане за производителите, използвана при това изчисление, е 12 % и тя бе определена въз основа на жалбата и бе потвърдена по време на разследването. Действителната печалба, реализирана от производството на Общността през 2003 г. и 2004 г., както и през годините преди разглеждания период, никога не е падала под това референтно ниво.

- (170) След това бе определено необходимото увеличение на цената въз основа на сравнение на среднопретеглената вносна цена, установена за изчисленията за подбиване на цената (виж съображения от 117 до 119 по-горе), с неувреждащата цена на продуктите, продавани от производството на Общността на пазара на Общността. Неувреждащата цена беше определена, като продажната цена на производството на Общността беше коригирана с действителната загуба/печалба, реализирана по време на ПР, и чрез добавяне на горепосочената граница на печалбата. Всякаква разлика, произтичаща от това сравнение, бе изразена като процент от общата вносна CIF стойност.

- (171) Тези разлики бяха установени за китайските сътруднически производители износители, на които бе предоставен статут на фирми, работещи в условията на пазарна икономика, над установения дъмпингов марж. За да се изчисли степента за отстраняване на вредите за цялата страна за всички други износители в КНР, трябва да се припомни, че степента на сътрудничество бе висока. Затова маржът на вредите бе изчислен като разлика между среднопретеглените вносни цени CIF на компаниите, на които не е предоставен статут на фирма, работеща в условията на пазарна икономика, и неувреждащата цена, както е изчислена по-горе. В случая със САЩ степента на отстраняване на вредите бе под установения за производителите износители дъмпингов марж, докато за Тайван степента на отстраняване на вредите бе над установения дъмпингов марж.

### 2. Временни мерки

- (172) Въз основа на посоченото по-горе се счита, че трябва да бъде въведено временно антидъмпингово мито на нивото на установения дъмпингов марж, което в съответствие с член 7, параграф 2 от Основния регламент не може да надвишава изчисления по-горе марж на вредите.
- (173) Антидъмпинговото мито за отделните компании, определено в настоящия регламент, бе установено въз основа на констатациите на настоящото разследване. Затова те отразяват установената по време на разследването ситуация по отношение на тези компании. Тези мита (за разлика от остатъчните мита, определени за „всички други компании“ в САЩ и Тайван, както и митото за цялата страна, определено за „всички други компании“ в КНР) се прилагат изключително за внос на продукти с произход от разглежданата страна, произведени от дадените компании, по-точно от конкретните посочени юридически лица. Внасяните продукти, произвеждани от друга компания, която не е изрично посочена в оперативната част на настоящия документ с наименованието и адреса ѝ, включително юридически лица, свързани с изрично посочените, не могат да се ползват от тези мита и ще се облагат с митото, приложимо за „всички други компании“.

(174) Всякакви претенции относно прилагането на тези антидъмпингови мита за конкретна компания (например след промяна в наименованието на юридическото лице или след създаването на нови производствени или търговски организации) трябва да бъдат изпратени незабавно до Комисията<sup>(1)</sup> с цялата необходима информация, по-конкретно всякакви изменения в дейността на компанията, свързани с производството, както и продажби на вътрешния пазар и за износ, свързани с тази промяна в наименованието или промяна в производствени или търговски организации. Комисията, ако е уместно и след консултации с консултативния комитет, ще измени съответно регламента, като актуализира списъка на компанията, за които са определени индивидуални мита.

(175) Въз основа на горепосоченото стойностите на временните мита са следните:

Страна	Производител износител	Стойност на антидъмпинговото мито
САЩ	E.I. DuPont De Nemours	10,6 %
	FMC Corporation	39,0 %
	Всички други компании	39,0 %
КНР	ABC Chemicals (Shanghai) Co., Ltd	0 %
	Degussa-AJ (Shanghai) Initiators Co., Ltd	14,4 %
	Hebei Yatai Electrochemistry Co., Ltd	0 %
	Всички други компании	67,4 %
Тайван	San Yuan Chemical Co., Ltd	22,6 %
	Всички други компании	22,6 %

### 3. Специален мониторинг

(176) За да се намалят до минимум рисковете от заобикаляне поради големите разлики в митата за производителите износители в КНР, се смята, че в този случай са необходими специални мерки, за да се гарантира правилното прилагане на антидъмпинговото мито.

<sup>(1)</sup> Европейска комисия, Генерална дирекция „Търговия“, отдел В, В-1049 Брюксел, Белгия.

Единствено вносът на разглеждания продукт, произведен от съответния производител износител в КНР, може да се ползва от конкретния дъмпингов марж, изчислен за въпросния производител. Тези специални мерки, които се прилагат само за компанията в КНР, за които се въвежда индивидуално мито, включват следното:

(177) На митническите органи на държавите-членки трябва да се представи валидна търговска фактура, която да отговаря на изискванията, посочени в приложението към настоящия регламент. Вносът, който не е придружен с такава фактура, ще подлежи на остатъчното антидъмпингово мито, което се прилага за всички други компании в КНР.

(178) Ако износът на компанията от КНР, които ползват пониски индивидуални мита, се увеличи значително по обем след налагане на антидъмпинговите мерки, може да се приеме, че подобно увеличение на обема само по себе си представлява промяна в условията на търговия поради налагане на мерките по смисъла на член 13, параграф 1 от Основния регламент. При такива обстоятелства и ако са изпълнени условията, може да започне разследване срещу евентуално заобикаляне. В рамките на това разследване, *inter alia*, може да бъде разгледана и необходимостта за премахване на индивидуалните мита и последващо налагане на мито, определено за страната като цяло, или остатъчно мито.

### 3. ЗАКЛЮЧИТЕЛНА РАЗПОРЕДБА

(179) За да се постигне стабилно управление, трябва да се определи период, в рамките на който заинтересованите страни, които са се представили в рамките на определения в известието за започване на процедурата срок, да могат да представят позициите си в писмена форма и да поискат изслушване. Освен това трябва да се посочи, че констатациите относно въвеждането на антидъмпингово мито, направени за целите на настоящия регламент, са временни и може да бъдат преразгледани при определяне на окончателно мито,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. Въвежда се временно антидъмпингово мито върху вноса на перексосулфати (персулфати), включително калиев пероксимоносулфат, които попадат под кодове по КН 2833 40 00 и ex 2842 90 80 (код по ТАРИК 2842 90 80 20) и са с произход от Съединените американски щати, Китайската народна република и Тайван.

2. Процентът на временното антидъмпингово мито, който се прилага към нетната цена франко границите на Общността преди облагане с мита, на продуктите, произведени от посочените по-долу компании, е следният:

Страна	Компания	Антидъмпингово мито	Допълнителен код по ТАРИК
Съединени американски щати	E.I. DuPont De Nemours, Wilmington, Delaware	10,6 %	A818
	FMC Corporation, Tonawanda, New York	39,0 %	A819
	Всички други компании	39,0 %	A999
Китайска народна република	ABC Chemicals (Shanghai) Co., Ltd, Shanghai	0 %	A820
	Degussa-AJ (Shanghai) Initiators Co., Ltd, Shanghai	14,4 %	A821
	Hebei Yatai Electrochemistry Co., Ltd, Wang Jia Jing	0 %	A822
	Всички други компании	67,4 %	A999
Тайван	San Yuan Chemical Co., Ltd, Chiayi	22,6 %	A823
	Всички други компании	22,6 %	A999

3. Индивидуалните мита, определени за посочените в параграф 2 компании в Китайската народна република, се прилагат при представяне пред митническите органи на държавите-членки на валидна търговска фактура, която отговаря на изискванията, посочени в приложението. Ако не бъде представена такава фактура, ще се прилага митото, определено за всички други компании.

4. Освобождаването на продуктите, посочени в параграф 1, за свободно обращение в Общността, става след представянето на гаранция, равна на сумата на временното мито.

5. Освен ако не е посочено друго, се прилагат съществуващите разпоредби относно митата.

#### Член 2

Без да се нарушава член 20 от Регламент (ЕО) № 384/96, в срок от един месец от датата на влизане в сила на настоящия

регламент заинтересованите страни могат да поискат оповестяване на съществените факти и съображения, въз основа на които е приет настоящият регламент, да представят мненията си в писмена форма и да поискат да бъдат изслушани от Комисията.

В съответствие с член 21, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 384/96 заинтересованите страни могат да представят коментари относно прилагането на настоящия регламент в срок от един месец от датата на влизането му в сила.

#### Член 3

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 1 от настоящия регламент се прилага за срок от шест месеца.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 11 април 2007 година.

За Комисията  
Peter MANDELSON  
Член на Комисията

## ПРИЛОЖЕНИЕ

Валидната търговска фактура, посочена в член 1, параграф 3 от настоящия регламент, трябва да включва декларация, подписана от длъжностно лице на компанията и носеща официалния печат на компанията, в следния формат:

1. Име и длъжност на длъжностното лице на компанията, издало търговската фактура.
  2. Следната декларация: „Аз, долуподписаният, удостоверявам, че [обем] персулфати, продадени за износ за Европейската общност и включени в тази фактура, са произведени от [име и адрес на компанията] [допълнителен код по ТАРИК] в Китайската народна република. Декларирам, че тази фактура представя пълна и вярна информация.“
-